

Mia Cucina
KITCHENS BY TOWNGAS

The Kitchen with You in Mind

抽油煙機系列
Range Hood Series



Mia Cucina
KITCHENS BY TOWNGAS

產品銷售熱線 : 2232 1000
Sales Hotline : 2232 1000

www.towngasappliance.com

- * 香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務 (包括免費更換零件)。此保養服務並不包括損耗配件 (如燈膽、過濾網、集油杯及油網等)。
The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year warranty service (including free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. lamp, filter, oil cup and oil grid).
- * 新更換爐具零件 (不包括損耗配件) 的保養期延長至24個月。
Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months.
- * 免費維修保養的服務只適用於住宅用戶，而在馬灣、大嶼山(東涌除外)及離島提供維修保養服務須收取附加費。所有行使禁區紙的地區則不獲提供維修保養服務。
Free warranty servicing only for residential customers. For Ma Wan, Lantau Island (except Tung Chung), and outlying islands, surcharge will be applied. Warranty servicing will not be provided for all restricted areas.

香港中華煤氣有限公司
The Hong Kong and China Gas Company Limited



煤氣
Towngas

煤氣
Towngas

Horizonte 900 (V2) / 1200 (V2)

- 黑色玻璃輕觸式控制面板，配合藍光指示燈，外形吸引，操作容易
Black glass sensor touch control panel with blue LED indicators is elegant and easy to use
- 斬新靜音技術，提供寧靜及高效能抽風設計
Advanced Deep Silent Filtering System brings silence while maintaining high performance
- 纖薄不銹鋼機身，高貴實用
Slim stainless steel casing is sleek and robust
- 高效能風機，提供四段風速選擇
Powerful fan motor offers 4-speed options
- 清洗過濾網提示
Filter cleaning indication reminds user to wash grease filter
- 5分鐘高速排風，快速清除油煙
5-minute supreme wind speed extracts intense fumes and vapour



Horizonte 900 (V2) | Horizonte 1200 (V2)

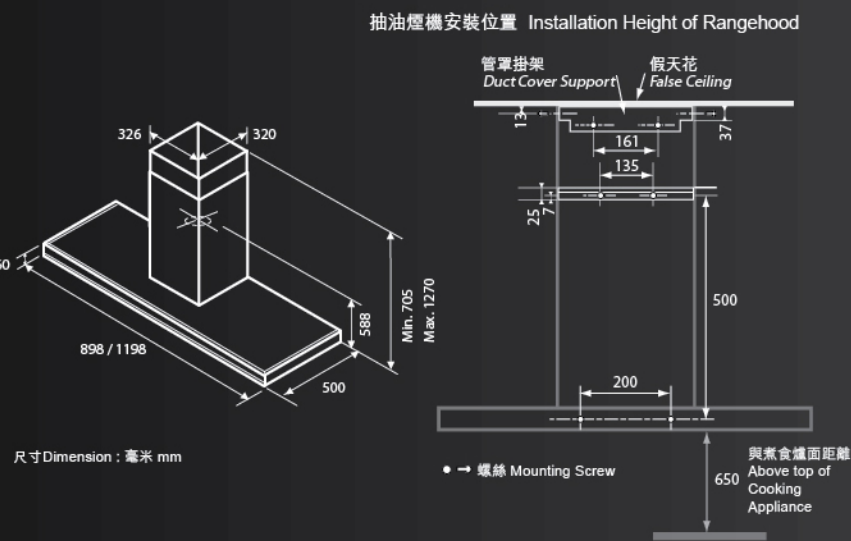
風機類型 Fan Type	多葉離心式 Sirocco Fan	
顏色及物料 Colour and material	不銹鋼機身配黑色玻璃面板 Stainless steel casing with black glass panel	
機身尺寸 - 闊 x 深 x 高 (毫米) Dimensions - W x D x H (mm)	898 x 500 x 705 - 1270*	1198 x 500 x 705 - 1270*
排氣管外罩 - 闊 x 深 x 高 (毫米) Duct Cover Dimensions - W x D x H (mm)	326 x 320 x 645 - 1210*	
排風口直徑 (毫米) Diameter of Exhaust Pipe (mm)	150	
排風量 - 每分鐘立方米 Exhaust Air Flow Rate - m³ / min	特強Intensive / 高Hi / 中Med / 低Lo 13.4 / 9.1 / 6.8 / 4.6	
馬達速度 - 每分鐘轉動 Motor speed - r.p.m.	特強Intensive / 高Hi / 中Med / 低Lo 2100 / 1300 / 900 / 650	
風扇耗電量 - 瓦 Rated Power (fan motor) - W	315	
照明 - 瓦 Illumination - W	2 x 20 瓦鹵素燈 2 x 20W Halogen lamp	
安裝方法 Installation	掛牆式 Wall-mounted	
重量 - 公斤 (磅) Weight - kg (lb)	31.9 (70.2)	35.3 (77.7)
電源供應 Power supply	交流電220伏特 - 50赫 220V - 50Hz	

* 伸縮式排氣管外罩
* Telescopic pipe cover



備註 Remarks:

- 排風量的測試方法是參考標準 EN12599，測試狀況是參照最常見安裝情況，採用 2.1米長和150毫米直徑排氣管。而抽油煙機的實際排風量是以現場排氣管的安裝狀況而定。
Standard EN12599 is referred for measurement of air flow rate. Test conditions follow a typical installation of 2.1m long and 150mm diameter air duct. The actual air flow rate of range hood is based on the on-site installation condition of air duct.
- 規格如有更改，恕不另行通知。
All specifications are subject to change without notice.
- 抽油煙機底部與煮食爐面應保持650毫米距離。
The distance between the top of cooking appliance and the rangehood should be 650mm.
- 以上產品已符合香港電器產品(安全)條例。
The above product comply with the Electrical Products (Safety) Regulations of Hong Kong.
- 煤氣公司提供3年免費保養*及維修服務。免費保養期滿後，顧客可選擇參加本公司之收費保養計劃。
Towngas offers 3-year free maintenance. Upon expiry of 3-year warranty*, customers may enter into a maintenance contract with an annual fee.



Cube 900

- 歐洲時尚設計，50毫米纖薄不銹鋼機身配襯黑色玻璃，高貴大方
50mm height of stainless steel casing with black colored glass creates a deluxe design in European style
- 輕按式控制面板配上LED顯示燈，操作方便
Soft touch control panel with LED indicators is designed for convenience
- 高效能風機，提供四段風速選擇
Powerful fan motor offers 4-speed options
- 先進多孔式不銹鋼油網，氣流不會被油漬阻礙，確保排風效能
Innovative stainless steel filter with tiny perforated plates that traps grease effectively without affecting extraction performance
- 清洗過濾網提示
Filter cleaning indication reminds users to wash grease filter
- 5分鐘高速排風，快速清除油煙
5-minute supreme wind speed extracts intense fumes and vapour



Cube 900

風機類型 Fan Type	多葉離心式 Sirocco Fan
顏色及物料 Colour and material	不銹鋼機身配黑色玻璃面板 Stainless steel casing with black glass panel
機身尺寸 - 闊 x 深 x 高 (毫米) Dimensions - W x D x H (mm)	898 x 470 x 620 - 1145*
排氣管外罩 - 闊 x 深 x 高 (毫米) Duct Cover Dimensions - W x D x H (mm)	238 x 248 x 570 - 1095*
排風口直徑 (毫米) Diameter of Exhaust Pipe (mm)	150
排風量 - 每分鐘立方米 Exhaust Air Flow Rate - m³ / min	特強Intensive / 高Hi / 中Med / 低Lo 12.7 / 10.0 / 7.4 / 5.0
馬達速度 - 每分鐘轉動 Motor speed - r.p.m.	特強Intensive / 高Hi / 中Med / 低Lo 2200 / 1930 / 1440 / 940
風扇耗電量 - 瓦 Rated power (fan motor) - W	275
照明 - 瓦 Illumination - W	2 x 20 瓦鹵素燈 2 x 20W Halogen lamp
安裝方法 Installation	掛牆式 Wall-mounted
重量 - 公斤 (磅) Weight - kg (lb)	23.5 (51.8)
電源供應 Power supply	交流電220伏特 - 50赫 220V - 50Hz

* 伸縮式排氣管外罩
* Telescopic pipe cover



備註 Remarks:

- 排風量的測試方法是參考標準 EN12599，測試狀況是參照最常見安裝情況，採用 2.1米長和150毫米直徑排氣管。而抽油煙機的實際排風量是以現場排氣管的安裝狀況而定。
Standard EN12599 is referred for measurement of air flow rate. Test conditions follow a typical installation of 2.1m long and 150mm diameter air duct. The actual air flow rate of range hood is based on the on-site installation condition of air duct.
- 規格如有更改，恕不另行通知。
All specifications are subject to change without notice.
- 抽油煙機底部與煮食爐面應保持650毫米距離。
The distance between the top of cooking appliance and the rangehood should be 650mm.
- 以上產品已符合香港電器產品(安全)條例。
The above product complies with the Electrical Products (Safety) Regulations of Hong Kong.
- 煤氣公司提供3年免費保養*及維修服務。免費保養期滿後，顧客可選擇參加本公司之收費保養計劃。
Towngas offers 3-year free maintenance. Upon expiry of 3-year warranty*, customers may enter into a maintenance contract with an annual fee.

